

## Sección 1: IDENTIFICACIÓN

**Nombre del producto:** Simple Green® Anti-Spatter

**Nombres adicionales:**

**Número de parte del fabricante:** \*Consultar la sección 16.

**Uso recomendado:** Líquida Preparación para proteger superficies de acumulación de salpicaduras durante la soldadura.

**Restricciones de uso:** No utilizar en superficies no Lavable o asfalto.

**Compañía:** Sunshine Makers, Inc.  
15922 Pacific Coast Highway  
Huntington Beach, CA 92649  
USA

**Teléfono:** 800-228-0709 • 562-795-6000  
*De lunes a viernes, 8 am - 5 pm PST*  
**Fax:** 562-592-3830  
**Correo electrónico:** [info@simplegreen.com](mailto:info@simplegreen.com)

**Teléfono de emergencia:** Servicio telefónico de 24 horas para emergencias químicas: 800-255-3924

## Sección 2: IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

Este producto está considerado peligroso (irritante y corrosivo en los ojos, categoría 2B) por la norma de comunicación de peligros de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200).

OSHA HCS 2012

*Elementos de la etiqueta*

**Palabra señal:** Advertencia

**Símbolos o pictogramas del peligro:** No se requiere ninguno

**Declaraciones de peligro:**

H320. Causa irritación en los ojos.

**Declaraciones de precaución:**

P264. Lavarse las manos minuciosamente después de usar el producto.

P305 + P351 + P338. SI CAE EN LOS OJOS: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto si los hubiera y si resulta fácil hacerlo. Continúe enjuagando.

P337 + P313. Si persiste la irritación de los ojos: buscar asistencia médica.

**Peligros no clasificados de otro modo:** No se identificaron peligros no clasificados de otro modo.

**Otra información:** Ninguna conocida.

## Sección 3: COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

<u>Ingrediente</u>	<u>Número CAS</u>	<u>Rango de porcentaje</u>
Agua	7732-18-5	> 87%*
Trietanolamina	102-71-6	≤ 5%*
Alcohol etoxilado / amina cuaternaria Mezcla	Patentado	≤ 5%*
Éter butilo glicol propileno	5131-66-8	< 1%*
Pirofosfato de tetrapotasio	7320-34-5	< 1%*
Silicato de sodio	1344-09-8	< 1%*

\* Los porcentajes específicos de la composición se reservan como secreto comercial.

## Sección 4: PRIMEROS AUXILIOS

**Inhalación:** No se espera que cause irritación respiratoria. Si se produce un efecto adverso, trasladar a la persona afectada al exterior.

**Contacto con la piel:** No se espera que cause irritación en la piel. Si se produce un efecto adverso, enjuagar la piel con agua.

### Sección 4: PRIMEROS AUXILIOS - continuación

**Contacto con los ojos:** SI CAE EN LOS OJOS: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto si los hubiera y si resulta fácil hacerlo. Continúe enjuagando. Si persiste la irritación de los ojos: buscar asistencia médica.

**Ingestión:** Puede causar malestar estomacal Beber mucha agua para diluir. Ver la sección 11.

**Síntomas y efectos más importantes, agudos y aplazados:** Ninguno conocido.

**Indicación de atención médica inmediata y tratamiento especial requerido de ser necesario:** Tratar sintomáticamente

### Sección 5: MEDIDAS PARA EXTINGUIR INCENDIOS

**Medios de extinción adecuados e inadecuados:** Agentes químicos secos, dióxido de carbono, rociado con agua y espuma de "alcohol". Evitar grandes volúmenes de agua a presión.

**Peligros específicos derivados de la sustancia:** En caso de incendio pueden formarse óxidos de carbono y óxidos de fósforo.

**Medidas de protección especial para bomberos:** Utilizar equipo de respiración autónomo con presión positiva; utilizar vestimenta de protección completa.

*Este producto no es inflamable. Ver las propiedades físicas en la sección 9.*

### Sección 6: MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de urgencia:** Para personal no de emergencias y rescatistas: Consultar la sección 8: protección personal. Evitar el contacto con los ojos. Se sugieren el uso de gafas de seguridad si es probable que haya salpicaduras o vapores.

**Precauciones ambientales:** No desechar el producto en cursos de agua abiertos ni en sistemas de agua subterránea.

**Métodos y materiales de contención y limpieza:** Contener o absorber con material absorbente inerte. Ver las consideraciones de desecho en la sección 13.

### Sección 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Precauciones de manipulación:** Controlar que haya ventilación adecuada. Mantener el producto fuera del alcance de los niños. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llamas abiertas y luz solar directa. No perforar ninguna parte del recipiente. No mezclar ni contaminar con ninguna otra sustancia. No comer, beber o fumar al usar este producto.

**Condiciones de almacenamiento seguro incluyendo incompatibilidades:** Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Mantener el producto en un lugar fresco y seco. Evitar la exposición prolongada a la luz solar. No almacenar a temperaturas por encima de 42.7°C (109°F). Si hay separación, mezclar el producto para reconstituirlo.

### Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

<b>Valores límite de exposición:</b>	Trietanolamina (102-71-6)	5 mg/m <sup>3</sup> PEL	California
	Dietanolamina (111-42-2)	3 ppm TWA; 15 mg/m <sup>3</sup> TWA	Connecticut, Michigan, Minnesota, Tennessee, Vermont, Washington, OSHA
		0.46 ppm PEL; 2 mg/m <sup>3</sup> PEL	California
		6 ppm STEL	Washington

**Controles apropiados de ingeniería:** Duchas, estaciones de lavado de ojos, sistemas de ventilación

**Medidas de protección individual y equipo de protección personal (EPP)**

**Contacto con los ojos:** Utilizar gafas o lentes de protección si hay probabilidad de salpicaduras o rociado.

**Vías respiratorias:** Usar en áreas bien ventiladas o con ventilación de escape local al limpiar piezas pequeñas.

### Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL - continuación

Contacto con la piel: Usar guantes de protección (de cualquier material) cuando se use por periodos prolongados o si se tiene piel delicada.

Consideraciones generales de higiene: Lavarse a fondo después de manipularlo, y antes de comer y beber.

### Sección 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Apariencia:</b>	Líquido transparente incolor	<b>Coefficiente de partición: n-octanol/agua:</b>	No determinado
<b>Perfume:</b>	Sin perfumer agregado	<b>Temperatura de autoignición:</b>	No inflamable
<b>Umbral de olor:</b>	No determinado	<b>Temperatura de descomposición:</b>	109 °F
<b>pH:</b>	9.0 – 10.55	<b>Viscosidad:</b>	acuosaa
<b>Punto de congelamiento:</b>	0°C (32 °F)	<b>Gravedad específica:</b>	1.00 – 1.01
<b>Punto y rango de ebullición:</b>	98 °C (210 °F)	<b>COV</b>	** Se exceptúan el agua y la fragancia en el cálculo.
<b>Punto de inflamación:</b>	> 212 °F	<b>(compuestos orgánicos volátiles):</b>	
<b>Velocidad de evaporación:</b>	No determinada	SCAQMD 304-91 / EPA 24:	Sin probar
<b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>	No aplicables	Método 310 (CARB) **:	5 g/L 0.041 lb/gal; 0.5%
<b>Inflamabilidad superior e inferior o límites explosivos:</b>	No aplicable	Método 313 (SCAQMD):	Sin probar
<b>Presión de vapor:</b>	No determinada	<b>Presión parcial compuesta COV:</b>	No determinada
<b>Densidad de vapor:</b>	No determinada	<b>Densidad relativa:</b>	8.34 – 8.42 lb/gal
		<b>Solubilidad:</b>	100% en agua

### Sección 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Reactividad:</b>	No reactivo
<b>Estabilidad química:</b>	Estable en condiciones normales 21 °C (70 °F) y 760 mm Hg (14.7 psi)
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas:</b>	Ninguna conocida.
<b>Condiciones a evitar:</b>	Calor o frío excesivos.
<b>Materiales incompatibles:</b>	No mezclar con oxidantes, ácidos, limpiadores de baños o agente desinfectantes.
<b>Productos de descomposición peligrosos:</b>	Productos de combustión normales: CO, CO <sub>2</sub> ; óxidos de fósforo.

### Sección 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

<b>Posibles vías de exposición:</b>	Inhalación:	La sobreexposición puede provocar dolor de cabeza.
	Contacto con la piel:	No se espera que cause irritación.
	Contacto con los ojos:	Causa irritación de los ojos.
	Ingestión:	Puede causar malestar estomacal.

*Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas:* No se esperan síntomas si se utiliza en condiciones normales.  
*Efectos demorados e inmediatos y efectos crónicos de la exposición de corto plazo:* No se esperan síntomas si se utiliza en condiciones normales.

*Efectos demorados e inmediatos y efectos crónicos de la exposición de largo plazo:* Pueden presentarse dolor de cabeza, resequedad o irritación de la piel.

*Efectos interactivos:* Ninguno que se conozca.

#### Medidas numéricas de toxicidad

<b>Toxicidad grave:</b>	LD <sub>50</sub> oral (rata)	> 5 g/kg de peso corporal
	LD <sub>50</sub> dérmico (conejo)	> 5 g/kg de peso corporal

*Calculado según HCS de 2012 de OSHA, Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Sustancias Químicas.*

**Corrosión e irritación de la piel:** No irritante conforme el modelo de ensayo dérmico Irritaction®. *No se han realizado pruebas con animales.*

**Daño e irritación en ojos:** Irritante conforme al modelo de ensayo ocular Irritaction®. *No se han realizado pruebas con animales.*

### Sección 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA - continuación

**Mutagenicidad celular de germen:** La mezcla no se clasifica en esta categoría.  
**Carcinogenicidad:** El volumen de los ingredientes no provoca ni clasifica dentro de esta categoría. Este producto contiene vestigios de dietanolamina (IARC 2B y ACGIH A3).  
**Toxicidad reproductiva:** La mezcla no se clasifica en esta categoría.  
**Toxicidad en órganos específicos (STOT) - Una sola exposición:** La mezcla no se clasifica en esta categoría.  
**Toxicidad en órganos específicos (STOT) - Exposición repetida:** La mezcla no se clasifica en esta categoría.  
**Peligro de aspiración:** La mezcla no se clasifica en esta categoría.

### Sección 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Ecotoxicidad:** El volumen de ingredientes usados no provoca clasificaciones de toxicidad conforme el Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Sustancias Químicas.  
**Acuática:** No se ha probado en su fórmula terminada.  
**Terrestre:** No se ha probado en su fórmula terminada.  
**Persistencia y degradabilidad:** Fácilmente biodegradable por OCDE 301D, prueba de botella cerrada  
**Potencial bioacumulativo:** No hay datos disponibles.  
**Movilidad en suelo:** No hay datos disponibles.  
**Otros efectos adversos:** No hay datos disponibles.

### Sección 13: CONSIDERACIONES PARA LA ELIMINACIÓN

**Líquido usado o sin usar:** Puede ser considerado peligroso en la región dependiendo del uso y el volumen de los desechos. Consulte los métodos apropiados de eliminación en las disposiciones locales, regionales y nacionales.

**Contenedores vacíos:** Pueden ofrecerse para reciclado.

Nunca se debe eliminar el fluido de enjuague desengrasante del producto en lagos, corrientes de agua y cursos de agua abiertos o bocas de tormenta.

### Sección 14: INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

<b>Número ONU:</b>	No aplicable	<b>Nombre de envío adecuado ONU:</b>	Compuesto limpiador, Líquido NOI
<b>Clases de peligro de transporte:</b>	No aplicable	<b>Número NMFC:</b>	48580-3
<b>Grupo de empaque:</b>	No aplicable	<b>Clase:</b>	55
<b>Peligros ambientales:</b>	Contaminante marino - NO		
<b>Transporte a granel (según el anexo II de MARPOL 73/78 y código IBC):</b>	Desconocido		
<b>Precauciones especiales que el usuario necesita conocer y cumplir en relación con el transporte o transferencia ya sea dentro o fuera de su establecimiento:</b>	Ninguno conocido		
<b>DOT (US) - TDG (Canadá):</b>	No está regulado su transporte.	<b>ICAO/ IATA:</b>	No clasificado como peligroso.
<b>IMO / IDMG:</b>	No clasificado como peligroso.	<b>ADR/RID:</b>	No clasificado como peligroso.

### Sección 15: INFORMACIÓN SOBRE REGLAMENTACIONES

**Todos los componentes están incluidos en:** Inventario TSCA y DSL

**Título III de la SARA** Secciones 311 y 312: No aplicable  
 Secciones 313 Ley de superfondos, enmiendas y reautorización de 1986 (SARA):  
 Dietanolamina (111-42-2) < 0.01%  
 Secciones 302: No aplicable

Hoja de datos de seguridad: **Simple Green® Anti-Spatter**

Versión No. 13450-14B

Fecha de emisión: Octubre 23, 2014

Reemplaza a partir de: Marzo 7, 2014

OSHA HCS-2012 / GHS

**Sección 15: INFORMACIÓN SOBRE REGLAMENTACIONES - continuación**

**Ley de aire limpio (CAA):** Trietanolamina (102-71-6), Dietanolamina (111-42-2), Éter butilo glicol propileno (5131-66-8)  
**Ley de agua limpia (CWA):** No aplicable  
**CERCLA:** Dietanolamina (111-42-2) 100 lb RQ

**Listas estatales sobre el derecho a la información:** Trietanolamina (102-71-6) Massachusetts, New Jersey, Pennsylvania  
 Dietanolamina (111-42-2) Massachusetts, New Jersey, Pennsylvania  
**Proposición Nº 65:** Dietanolamina (111-42-2) < 0.01%

**ESL de Texas:**

Trietanolamina	102-71-6	5 µg/m³ largo plazo	50 µg/m³ corto plazo
Éter butilo glicol propileno	5131-66-8	73 µg/m³ largo plazo	730 µg/m³ corto plazo
Pirofosfato de tetrapotasio	7320-34-5	5 µg/m³ largo plazo	50 µg/m³ corto plazo
Silicato de sodio	1344-09-8	5 µg/m³ largo plazo	50 µg/m³ corto plazo
Dietanolamina	111-42-2	1 µg/m³ largo plazo	10 µg/m³ corto plazo

**Sección 16: OTRA INFORMACIÓN**

<u>Tamaño</u>	<u>Número de artículo</u>	<u>UPC</u>
32 oz	1400000113452	043318134524
32 oz., 12 por caja	13452 & 1410001213451	043318134524
5 gallons	13457 & 1400000113457	043318134579

*Sólo se indican número de partes de Estados Unidos. No se indican los números de todas las partes. Los artículos de Estados Unidos pueden no ser válidos para su venta en el extranjero.*

**NFPA:**

Salud: Irritante en los ojos  
 Inflamabilidad: No inflamable

Estabilidad: Estable  
 Especial: Ninguna



**Acrónimos:**

NTP	Programa Nacional de Toxicología	IARC	Agencia Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer
OSHA	Administración de Seguridad y Salud Ocupacional	CPSC	Comisión de Seguridad de Productos de Consumo
TSCA	Ley de control de sustancias tóxicas	DSL	Lista de sustancias domésticas

**Elaborado y revisado por:** Sunshine Makers, Inc., Departamento Regulatorio  
**Esta SDS fue revisada en las siguientes secciones:** Formato revisado de MSDS a SDS.

**EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD:** La información proporcionada en esta hoja de datos de seguridad es correcta a nuestro saber y entender, nuestra información y creencias a la fecha de su publicación. La información proporcionada está destinada únicamente como orientación para el manejo, el uso, el procesamiento, e, transporte, la eliminación y la liberación de manera segura y no se considera ninguna garantía ni especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico designado y puede no ser válida para ese material si éste se usa en combinación con otros o en cualquier proceso a menos que se especifique en el texto.